

# DEPARTAMENTO DE GRIEGO



[villavic.dgrieg@educastur.princast.es](mailto:villavic.dgrieg@educastur.princast.es)

nombre: \_\_\_\_\_

## 2º B.H. 1ª EVALUACIÓN

### 1. Traducción del texto (6 puntos)

(El autor se pregunta qué clase de razones utilizaron los acusadores para conseguir que los atenienses condenaran a Sócrates a muerte. Resume a continuación el escrito de acusación presentado contra él.)

Πολλάκις ἐθαύμασα τίσι<sup>1</sup> ποτέ λόγοις<sup>1</sup> Ἀθηναίους ἐπεισαν οἱ γραψάμενοι Σωκράτην ὡς ἄξιός εἴη<sup>2</sup> θανάτου τῇ πόλει. Ἡ μὲν γὰρ γραφή<sup>3</sup> κατ' αὐτοῦ τοιάδε τις ἦν· “ Ἀδικεῖ Σωκράτης οὐς<sup>4</sup> μὲν ἡ πόλις νομίζει θεοῦς<sup>4</sup> οὐ νομίζων, ἕτερα δὲ καινὰ δαιμόνια εἰσφέρων· ἀδικεῖ δὲ καὶ τοὺς νέους διαφθείρων.” Xenoph., Mem. I .1.3.

**NOTAS:** 1. *τίσι...λόγοις* dativo de plural del adj-pron. interrogativo: *con qué razones*; 2. *εἴη*, optativo oblicuo: *era*; 3. *ἡ γραφή*, *el escrito de acusación*. 4. *οὐς*, ac. plur. masc. del relativo; atracción del antecedente, ordenar: *θεοὺς οὐς μὲν ἡ πόλις νομίζει οὐ νομίζων*.

### 2. Cuestiones: (4 puntos)

- 2.1. **Morfología:** a) Señale todas las formas de **aoristo sigmático** que aparecen en el texto. b) Enuncie el verbo *πείθω*, *convencer*. c) Enuncie el verbo *γράφω*, *escribir*.
- 2.2. **Sintaxis:** a) Analice sintácticamente desde *πολλάκις* hasta *τῇ πόλει*. b) Clasifique las oraciones subordinadas contenidas en el mismo fragmento. c) ¿Qué valor circunstancial contextual aportan los participios *νομίζων*, *εἰσφέρων* y *διαφθείρων*?
- 2.3. **Léxico:** (elegir una opción) a) Cite y explique algunas palabras castellanas etimológicamente relacionadas con las griegas: *ἕτερα*, *θάνατος* y *πόλις* b) Indique las palabras del texto relacionadas con los helenismos: *αὐτονομία*, *τεολογία* y *γραφολογία*, y explique su significado en relación con su etimología.
- 2.4. **Literatura:** a) ¿A qué género literario pertenecen y cuál es la forma métrica de las obras de Hesíodo? b) Señale al menos tres diferencias entre Homero y Hesíodo. c) Cite las dos obras principales de Hesíodo y explique someramente el argumento de una de ellas.

**Valoración del ejercicio:** 6 puntos la traducción; 0,25 puntos cada una de las preguntas de cada cuestión, que será calificada en conjunto con un punto si se contesta correctamente a las tres preguntas de que consta cada una.

# DEPARTAMENTO DE GRIEGO



[villavic.dgrieg@educastur.princast.es](mailto:villavic.dgrieg@educastur.princast.es)

nombre: